

# 大漢公報

中華民國二十六年十一月廿二號 (星期六) 新聞紙第九卷第一百七十二號  
孔子紀元二千四百九十八年 夏歷歲次丁亥年十月初十日

號掛報電報本  
CABLE ADDRESS:  
**TAIHONPO**

△本報價目表					
△每月	三元五角	△半年	十六元八角	△全年	三十三元八角
△本埠郵費	一元二角	△外埠郵費	一元五角	△廣告費	另議
△零售每份	四分	△訂閱費	另議	△廣告刊例	另議
△廣告刊例	另議	△廣告刊例	另議	△廣告刊例	另議

## 重要新聞

### 中美貿易大有希望

南京電，上海消息，數月以來我國進出口商頗感對外貿易之困難。據我國駐美商務參贊劉大鈞頃函上海有關方面人士意謂：戰時因種種手續上之困難及海運被阻，中美貿易無法展開，勝利之後，因運費過鉅，成本增高，而出口貨物又多不合美國進口商之標準，往往運到美國後又發生困難，惟我國進口商目前雖暫時感到困難，假如能力謀進展，中美貿易前途大有希望。

### 西南邊陲設警察局

南京電，昆明消息，滇省地處西南邊陲，與泰國緬甸各國接壤，國外商旅接洽頻繁，省警保處呈請於滇省境內出入口設置外僑查驗站，並籌設外事警察訓練班，業經內政部警察總署核准，總署並統籌計劃，依國境自然形勢，分段設立，本年底儘先於江孜、騰衝、蒙自、龍州等四處設立國境警察局。

### 主張擴大加速援華

華盛頓廿一日合衆社電，美國眾議院軍事委員會之附設小組，由眾議院議員哥爾頓領導，最近曾以兩個月時間，環遊世界視察回來，提議早日與日本訂立和約及保存海軍根據地三處，該小組並作後列之主張：(一)擴大及加速援助中國政府。(二)委派美國軍事團以訓練海軍陸軍。(三)發展特種部隊，使成爲一主要太平洋海軍根據地。(四)美國以戰略關係，應繼續保留軍力于沖繩羣島。(五)擴大夏威夷珍珠港海軍基地之煤油貯藏庫，預備戰爭時期，其煤油足供供給一年之用。查該軍事小組，除赴希臘及遠東外，亦曾到德、意、奧及土耳其視察，但對遠東及希臘情形，則婉言談及，據報美國一俟與日本簽訂和約後，即可將美軍撤離云。

### 無美機師留落川西

南京廿二日合衆社電，陸軍代官是日宣佈，美軍搜尋隊，去年赴華西查探失蹤美機師，來往于羅羅族人及集居於土人茅屋凡拾五個月，惟結果證實無美機師被羅羅族人捉獲，迫充奴隸，在一年間搜尋隊根據各方謠言，追蹤查探，惟所至各處，均無美機師蹤跡，有兩美軍官，爲獲取土人信仰，假扮教士，深入鄉村，彼等見奴隸制度盛行於羅羅民族，有一次彼等聞有一大羣美國人被禁於一村，迫作苦工，及到村查察，值得大異，不是美機師，乃一華北大漢，身軀雄壯，面目似西人，故誤傳爲美機師，又有曾次兩美軍官起出一個華兵，彼曾乘過飛機壹次，故自稱爲美機師，查羅羅族人，原非野蠻，一旦得其信仰，彼等拾分合作，而且仁慈云。

### 加官一名在俄被捕

英京倫敦廿二日加拿大社電，據俄莫斯科電台昨晚報告，有加拿大國駐俄領事官制德爾曼代表二名，威地氏及奇貝氏，於昨日在蘇俄東普士亞之加連革勒區，被俄防軍拘捕，被控負有特別偵探俄國秘密，該電台謂該兩名加國官員在俄方所供稱，謂他等迷失路途，以爲他等是在德國之佔管區域，俄方謂該兩名官員之供詞，全是虛偽，實負有偵察俄方之秘密等語，但該電並未宣佈該兩名現時仍在俄方拘留與否，據加國駐聯安會消息，謂該兩名人名是漢里貝上校，任加國駐德軍事團武官，一名是加國外交部三等秘書占士威地氏，於前八月間才派赴德京柏林。

**隆裕廣**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
冬節佳品  
生薑馬蹄  
參茸藥材  
油米雜貨  
如蒙光顧  
取價從廉

**郵寄款項者注意**

(一) 賚路銀行之匯票穩固。爲郵寄款項之至簡單者。本銀行各分行，均有大小匯票以應客。

加拿大賚路銀行啟

**THE ROYAL BANK OF CANADA**

**滿地可銀行**

汝可在滿地可銀行匯銀去中國及香港

加國最儲蓄銀行滿地可銀行在中國各處均有通訊員

本行可能代汝郵匯航空匯及電匯滿地可銀行各支行均樂意爲汝服務快捷妥當

滿地可銀行與加國各界人士接洽已有三十年矣

**BANK OF MONTREAL**

謹啟者弟此次倦遊思返擬於十一月廿一日由美搭船東渡荷蒙雲坤達權社忠孝堂怡然房暨親友昆仲茶會歡送盛筵祖德並錫以儀程珍品壯行色高情厚誼彌深感戴謹登數言藉鳴謝悃

**永隆公司**  
WING LUNG CO.  
146 E. Pender St.  
VANCOUVER, B.C.

加拿大  
雲高華

魚肉市場 ★ 食物總匯

書曰：臘之爲言夕也，經夕而成之謂也。本公司既曉古典，又諳製臘之秘訣，故所製之

(臘腸) (臘味)  
莫不新鮮爽口，五味異和。

**伍氏總公所**  
黃景燦競選委員會

黃景燦先生爲國民大會代表競選委員會啓事

黃景燦先生，廣東省番禺縣人，現居加拿大。曾任國民大會代表，廣東省政府參議，多倫多華僑公立學校校長，廣東華僑總會副會長，安省中華總會館副會長。

茲介紹黃景燦先生履歷如下：  
黃君係廣東台山山人，國立中山大學畢業，多明多大學教育研究院畢業，曾任國民大會第六次全國代表大會駐加總支部代表，國民政府僑務委員會參議，廣東省政府參議，多明多華僑公立學校校長，廣東華僑總會副會長，安省中華總會館副會長。

**請我全體僑胞一致選黃景燦先生爲國大代表**

投票地點：雲坤中華會館

投票時間：十一月廿一日廿二日廿三日 (一連三天)

凡經在領館登記持有登記證者有選權

假如獲選我必負起下列的責任

黃景燦

- 督促政府開發各地富源。如水利，農林，礦產，魚業等以裕民生。
- 督促政府增開鐵路，公路，溶深河道，以利交通運輸。而調濟各地生產。
- 督促政府創設各種科學專科學校。以培養大量科學人材。俾能改造國家由農業國進爲現代工業國。
- 督促政府採取加美兩國教育辦法。凡中學以下之學校。歸爲公辦。學生免費。使一般國民獲得均等之機會。提高國民知識程度。解除民盲之缺憾。
- 力請政府迅速與加國訂立移民新約。以使我國新移民能依法請求入境。保持華僑社會之繼續生存。
- 請求政府盡力協助發展僑教。扶養華僑社會之新生命。並從國內外兩方面積極訓練華僑社會之未來成員。
- 請政府切實設法保障僑產。及迅速辦理遺款之轉解手續。
- 請政府對僑眷出國。予以優先領取護照之方便。
- 請政府聘任加國僑胞在僑委會及外交部任職。以利僑務工作之進行。
- 力請政府速以原幣償還各項儲款及公債。
- 請求政府切實及迅速辦理戰時被害僑產之補償事宜。
- 請政府切實設法扶助海外華僑商業之發展。

**生活藥行**  
WAT SANG COMPANY  
87 E. PENDER STREET  
VANCOUVER, B. C. CANADA

Telephone MArine 3529

加拿大雲高華

新到和打文剛筆大帮上市

★手拈一管筆

★到處不求人

- 全黃金管套 每副二十二元九毫
- 半截黃金管套 每副一十五元四毫七
- 青金管套 每副一十五元四毫七
- 白銀管套 每副一十五元四毫七
- 老式實用和打文 每副五元九毫五

**龔貞信花舖**

四號西街三九六

巧製：長生花圈

選售：各種鮮花  
精造：嫁娶花裝  
精製：日用百貨

電話：Ba.0410  
3398 W. 4th Ave.





域埠選民代表之通告
本埠國大代表選舉投票所
發出通告，照錄如下：國民大會代
表選舉，域埠投票所，設於中華
會館，定本月廿一廿二廿三日
分期舉行，投票時間，每日由下午
二時至八時，投票人須持帶華僑登
記證，依時到會領取選票，依法
選舉，並須注意下列事項：(一)填寫
選票時，不能舉出兩名或兩名以上
之候選人名。(二)不能將候選人姓名
書寫錯誤。(三)書寫字跡，不能潦草
或模糊。(四)凡選民年滿二十歲，持有華
僑登記證者，均有選舉權。

域埠選民代表之通告
民國廿六年十一月廿一日
又國民大會代表立法法院立法委員
居國外國民第四區選舉事務所通
告如下：查關於選舉人不能書寫選
票，是否否可以請人代書一案，經
奉國民大會代表立法法院立法委員
居國外國民選舉事務所字第六
六五號代電，略以選舉人不能書寫
選舉票者，可在選舉場所請人代書
為表示真實起見，以捺指模為憑
等因，查本區僑胞對於捺指模意義
頗多不明，茲為免除誤會起見，
特規定凡選舉人不能書寫選舉票者
可在選舉場所請人代書，以
示真實，特行通告週知。

哀謝
先祖希李公府君不幸因病逝世身
後遺下幼妻周氏及幼子等，幸蒙
諸親友誼誼及贈送花圈輓聯，親臨
執紼，行禮，致哀，隆情厚誼，感
佩五內，特此哀謝。

雜貨店生意出賣
本埠開明星菜店東主唐現將店
生意連實如有親朋欲買者請向唐
面議均請留意勿失良機

收買薯仔尾
本公司茲有大量薯仔尾每箱售價八
元倘有超過兩噸本公司可包支水費
費如有交易請向下列地址直接來
可也

收買薯仔尾
Dela Glucose Refinery Ltd.
Woodwards Landing, Lulu Island
Phone Stevenson 787

LEE KAR SHONG
Lumby Stage Mail
Vernon, B.C.
合時瓜菜上市
親滑白 每磅六仙
上等菜 每磅六仙
老身冬瓜 (特價) 另議

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
(應診時間)
上午十時至十二時
下午三時至六時
急症出診預約
診所編街二二號

廣生萬公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新到 國貨 價錢 相宜

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
TRAVEL SERVICE
254 PENDER ST. E. PHONE PA. 1025-4804
VANCOUVER, B.C.
RAILWAYS STEAMSHIP AIRLINES

新華樓
加拿大
177E PENDER ST. VAN. B.C.
PH. PA. 6642-0455

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788
雙老抽油
花旗抽油
雪白調味粉
金醬油精
蠔豉蠔油
原豉豆豉
豆腐豆豉
蝦米蝦干
蕃茄醬
香菇辣醬

黃志鏞舖
JAMES WONG
JEWELR
有大幫銀鏢及各式鐘
鏢金銀首飾金鏢發客
價錢相宜
在片打街西門牌四號
即大漢公報對面

啟者弟代理美國總統輪船公司客務以來深荷
僑梓惠顧至為感激茲為便利僑梓復回加境起
見如有僑梓回國意欲購買來回船紙者弟亦能
辦理妥當此種辦法將來在港隨時可以有位尤
其是對於購票手續免却許多麻煩并無阻礙時
日之虞如蒙委託無任歡迎

華昌鷄鴨欄
Wah Chong Poultry Co.
251 East Pender Street
Vancouver, B.C.
電話 Pacific 7610

同裕安公司新唱片
情歌艷曲 足慰旅懷
每只壹圓七五
目錄承索即奉

金源利興記莊
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
大宗送禮佳品辦到

合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本號專營燒臘肉品瓜菜中西雜貨日常必需
等生意最近新辦到祖國
醬料 抽油 罐頭 盒裝荔枝
糖薑 各種海味 乾貨齊全
咸魚 生薑 馬蹄 大帮茶葉
新張伊始 取價廉平 僑胞賜顧 無任歡迎

肥雞鴨 大肥雞 靚新雞
大小光顧 無任歡迎
電話定取 快捷送上
司理 黃湖衍 雷宜曉
馬磐基 何文啓

榮榮味製臘廠
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.
想平想靚 幫襯我

秋風到 臘味來
各款燈式 男女晨袍
水鴨毛褲 說衫內衫
大帮羊毛線仔褲

報小
祖國報紙
源源到埠

### △世界新聞

●美每分鐘平均運糧食卅一噸赴外國  
 美國農務部發言人報告，美國由今年七月一日起，美國糧食運往海外，每分鐘平均有卅一噸。在四個月內共有五百四十四噸糧食運出外國為救濟之用。該等糧食多數運往德國、意大利、日本、法國、希臘、及英國等地云。

●不應停賣機器與俄  
 美農務部發言人報告，美總統杜魯門，謂在目前，彼並不見得須要停止運往俄國之機器與農具。蘇俄，杜魯門總統並謂蘇俄政府，現有購物團在與美商辦理採購美國物品云。

●印度航空創新紀錄  
 新德里廿一日電，統社訊，印度政府之民航部統計局報告，印度民航機去年航行五百萬里，搭客因飛機失事死亡僅兩人，成立世界航空安全新紀錄。

●杜總統委回兵會長  
 華盛頓廿一日合衆社電，美總統杜魯門，是日委任紀黎氏為回兵會長，并將委任巴利將軍繼任愛華考考將軍現擬脫離軍事生涯，就紐約哥林比亞大學校長之職云。

●法農村有豐富糧食  
 華盛頓廿一日合衆社電，美國農務部發言人報告，謂法國糧食缺乏之消息，實屬不確，法國農村有豐富之糧食，而法國仍求美國援助者，是欲美國維持供給法國之城市云。

●美將增加貨卡出產  
 美農務部發言人廿一日合衆社電，美國國防運輸局局長約翰遜，謂彼接到白宮之訓示，增加鐵路貨卡之出產，至明年七月間，每月將能製出鐵路貨卡一萬五千輛，此數約倍於現時貨卡之出產云。

### 廖若仙事務所

MISS ANN LEW  
 ACCOUNTING - INCOME TAX  
 706 HOLDEN BUILDING  
 16 E. Hastings St. MA. 9407

接理 生意數目 月結年結 填報入息 申請入籍 西文來往 如蒙托辦 快捷妥當

### 裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,  
 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
 Victoria, B. C.

國貨 步到源源

TAYLOR MOTORS LTD.  
 386 E. Hastings St.  
 VANCOUVER B.C.  
 Phone — PA. 4556

本公司修整各種車輛 機器工作俱能保證常 有自管新客車出賃日 夜營業顧客定車請先 由電話通知

### 注意

冬綠草藥膏，能治 皮膚癬，癢，疹， 及各種發炎。每盅 五毫。大盅壹元五

外埠賜顧 郵費在內

專門藥劑師 快捷妥當  
 卡路街夾 奄派藥材店啓  
 EMPIRE DRUG STORE  
 Carrall & Cordova Sts.  
 Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

### Jockey Cap

本公司所釀 之「馬心帽」 商標威士忌 酒有如賽 馬場之每賽 必贏之駿馬 蓋此種馬會 經長期 畜養 專家不 斷訓練及無限之護理始 克成爲良馬此酒亦然即 經長期有經驗之釀製復 裝置像木桶中始成味香 而純之白酒也

UNITED DISTILLERS LIMITED

### 新到花旗參

等別	價目	購取數量
特等觀參	每磅拾九元五毫	磅
甲等觀參	每磅拾七元五毫	磅
乙等觀參	每磅拾五元五毫	磅
丁等觀參	每磅九元五毫	磅
戊等觀參	每磅四元	磅

外埠僑胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告 白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明 中英文姓名地址寄來本藥房定快速寄上 由〇〇〇交易

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓  
 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

### 雲哥華五洲大藥房啓

五十庄濟衆水	每盒 五元	大號綠色濕毒水	每樽七毫五
四錢庄白樹油	每打 三元	小號綠色濕毒水	每樽四毫
一錢庄如意油	每打 三元	大號奇異藥水	每樽壹元
大樽跌打藥酒	每樽 壹元	中號奇異藥水	每樽六毫
小號跌打藥酒	每樽五毫半	小號奇異藥水	每樽二毫半
大號龍腦油	每盅 七毫	止痛退熱必靈丹	每打 壹元
二號龍腦油	每盅 四毫	止咳藥膏	每盒三毫五
大樽肚痛藥水	每樽 六毫	殺蚊藥粉	每打 四元
中樽肚痛藥水	每樽三毫半	生肌拔毒藥膏	每盅 壹元

### 飛達公司進出口貨莊

Fata Trading Co.  
 IMPORTERS AND EXPORTERS  
 251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.  
 電話 TATLOW 2036  
 代理總大拿加

雲埠五洲大藥房啓  
 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新辦到大幫美國蔗糖  
 品質優良，裝潢華麗  
 金廚味粉，純潔雪白， 味道清甜，成分特高， 比較行貨，減少用度， 餐館用廿五磅鐵罐庄， 價格尤爲低廉。

各聘代理 利權從優

### 廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD.  
 374 Powell St.  
 Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器 更用上等材料最新 方法配製  
 廣東麵類 新鮮麵類 全雞麵類 特等蛋麵 蝦子蛋麵 美味適口 一磅盒裝 每箱卅盒 五磅包裝 每箱卅磅 物美價廉 零售批發 一律歡迎

### ODEON-HASTINGS THEATRE

20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅 觀空氣清爽座位新配 每日放映新戲兩幕款 迎華友賜顧

入場價目  
 週日四點以前二毛五  
 四至六點三毛五  
 六點以後樓上 樓下及兩房俱五毛  
 樓上 一毛五  
 樓下 二毛五  
 星期六及休假日 兩點至五點三毛五 兩點至五點五毛 五點以後 五毛

院戲定市喜晏地澳

### 趙社西醫

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.  
 16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053  
 上午十時，至十二時  
 下午二時，至五時  
 住宅 WEST 1489 L-1

### 新亞旅社

HOTEL SUN AH  
 (電話) MAR. 9064  
 100 Pender St. East  
 Vancouver, B.C.

本社在華區 房間空氣足 床褥日一換 煥氣與熱水 各界來住宿 久暫由便 寫輪船車票 隨時可幫忙 請留心光顧 方知言不妄

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
 此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
 風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫  
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫  
 藥單小心配合 洗非林及晒相  
 緬夾佐治街懷亞德藥房啓

### 茂利公司

MORLEY COMPANY  
 552 Fisgard St. Victoria, B.C.

水仙花 到步了  
 確係靚貨 不媿玉蕊瓊英 金盞銀盤之品

### 世界大旅館

WORLD ROOMS  
 176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.  
 電話 時欠佛 PA. 9035

諸君未住宿 便知招呼妥當相宜合宜  
 設備完善 稱全埠冠 旅界大 稱全埠冠 諸君未住宿 便知招呼妥當相宜合宜

### 廣濟堂林弼臣藥行

KWONG CHAI TONG CO.  
 92 Pender St. E. PA. 8613  
 Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香燭跌打金耳耳草正神胆花旗參海狗鞭等發客

- 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
- 跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五
- 萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
- 萬應掃毒藥片 每樽 四元
- 萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毛五
- 大便疴血丸 每樽 壹元

代理美國華參茸補劑汁 大樽七元 小樽五元  
 以上諸貨貴客光顧郵費自理  
 舖在雲高華打街門牌九十二號

### 陸海軍衣裳店

ARMY & NAVY  
 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.  
 678 Columbia Street, New Westminster

雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西  
 二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備 男女各款衣裳，外 襪，短襪，帽，靴， 俱是新款時裝， 貨真價實，認真平 實，請趁機會購買， 必能節儉金錢。

### 專家眼鏡較驗

氏律古屋  
 A. Gerard Hirschberg.  
 年十三逾醫行  
 Toric Optical Co. Ltd.  
 118 Hastings St. W.  
 Pacific 9829

### 黃開花園廣告

WONG HOY  
 2814 GILPIN ST.  
 BURNABY, B. C.  
 FA. 0464L

專種 各等瓜菜秧 各等生花秧 發行

巧造長生花園 精製慶會花籃 花球

V.J. DAY  
 141 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
 電話 PA. 1628 司公安裕同處理代  
 HONG YEE ON CO.  
 141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

域埠選大代表之通告  
 本埠國大代表選舉投票所  
 合時瓜菜上市  
 本園精製  
 雲高 CO. E. C.  
 本號專營燒臘肉品瓜菜中西雜貨日常必需  
 粵報 祖國報紙

國內新聞

開平前縣長子姪 貪污入獄各十年 廣州大漢社拾一月九日航訊。前任開平縣長林光遠任內。被開平人士向廣東高等法院控告貪污案。經該院派員赴開平密查確實。提起公訴。並將貪污案中主角林環拘訊後。林準備出外候審。該案懸案將年。最近查悉。高院將該案判決林光遠(林光遠之姪)與林崇階(林光遠之子)均為該案主角。各判處有期徒刑拾年云。

斥工棍散佈謠言

汕頭通訊。汕頭市四十餘工會。頃以汕市總工會理事鄭俊英。李介春。陳特向三人。假借名義。散佈謠言。詆毀該部。全市工會以彼等僅為一己之利益。實不能代表全市工人意見。特電呈汕市黨部及省黨部表示在黨部領導下。竭誠擁護。其原電略謂。汕市工人。素受本黨主義薰陶。在市黨部領導下。祇知團結一致。忠心黨國。自市黨部陳書記接任以來。對勞工福利。極為關心。現總工會理事鄭俊英。李介春。陳特向。竟以私人利益。假借工會名義。攻訐謗毀。彼等行同工棍。殊為痛恨。實不能代表全市工人意見。全市工人。在市黨部領導下。絕對擁護。僅電察核。

歸僑失金逾四億元

台山航訊。華僑馬某。係白沙鄉人。昨十月廿一日由赤坎乘輪回家。抵白沙新墟下橋支村橋時。將西褲後袋之金飾鈔票一包遺落地下。迨回家後始發覺。據查遺落手帕包裏。內有白金鑽石戒指一枚。值三千元五百萬元。金戒指一枚。值四千元。美金二千餘。港幣八千餘。照時價計逾四億元云。

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. 現日滙返香港 與中國之款項 每人每月限 一百元。本銀行接滙港紙與國幣。并為歸國華僑辦理帶款出口手續。凡有委託。妥為照料。如用華文致函本銀行。亦能解讀。

義泰公司莊 3. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 9853 癡幻影 七毫 想入非非 三毫 文藝與性愛 三毫 閩香詩話 四毫 (值得一瞥) 情書指南 四毫 名妓爭風 三毫 青年立業指南 上下 壹元 上海灘頭世界 八毫 燕雁離魂記 四毫 榮花怨五毫 政治 情秘 三毫 驚鴻夢 四毫 斷腸大全 四毫 婦人智囊 五毫 俗語傾談 四毫 婦女問題十講 壹元 湘綺樓文集 八毫

CUNNINGHAM DRUG 維他命 豐富維他命 VI-SYNERAL 全備各種維他命礦質麥芽油丸 大人用。百粒五元七毫五 小孩用。百粒三元零五 老人用。百粒八元 二百粒十五元 懇寧坎藥房啓

打片運送公司 FENDER TRANSFER 258 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 TA. 2039 本公司承接車 貨物行李快捷 妥當僑胞賜顧 隨時應命長期 交易取價從廉 司理李泰謹啓

伊庇詩傢私製造公司 本公司專造時傢私行兼零售 A.B.C. Furniture Mfg. Co. 333 E. Cordova St. Rear Vancouver, B.C. PA. 7818 司理馬遜修啓

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935 竹林餐館 雲坤著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎 本館主人啓

東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C. 重新廣告 本旅館新入接手營業 大加改良煥然一新 房舍通爽汽暖溫床床褥 清潔水喉冷熱招待妥 富往來便捷僑胞賜顧 特別歡迎 電話 PA. 5080 司理人馬修誠全啓

猛虎丸 每盒五元 功能補氣生血勝過參茸。服後力大如虎。 抗戰丸 每盒五元 抗戰丸補身。健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服三粒即能大逞雄威。一有增強長期之功。轉弱為強之效。 壯大丸 每盒二元 此丸補精血壯腎氣健陰培元服後元陽大振壯大機能 挽奪造化丸 每料六元 以上兩種藥品專能扶助人生缺憾者凡男界老少機能退化衰弱等病服後補助發育(長大) 勤毒靈丹 每樽三元 治老年癩脚 週身癢癢 紅雲血癬 各種雜症 奏效如神 遺傳惡疾 外傷 香花水 每樽壹元 此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一擦之後勃起靈速耐久不倦 男女快樂膏 每盒二元 此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣 堅持久戰水 每樽壹元 外敷不受奇毒銀紙藥要買担保。寄費一毛。貴客自理。服法有專說明。

敬文氏藥房 GAIN MON SIE P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can. 各種紙料平沽 本店常有各種紙料及文房用品發售 華友光顧極表歡迎 SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD. VANCOUVER, VICTORIA, B.C. 市勿地威臣紙公司謹啓

聯合運送公司 UNITED TRANSFER CO. 26 E. Pender St. MA. 2050 啓者本公司承接 車大小貨物傢 私行李快捷妥 當如蒙光顧隨 時應命 兼有煤炭發行 本公司設在永生對面 聯合運送公司謹啓

London Drug Store Main and Union, Vancouver, B.C. PA. 3847 (舖材藥教倫) 價錢相宜 貨真天夾街舖 能培養抵抗力壯精益腎 Bass's Vitamin Capsules 每百粒四元五毛 Bass 77 Stomach Remedy 巴市胃藥能治胃部不自然 五毫及壹元

聯運送公司 UNITED TRANSFER CO. 26 E. Pender St. MA. 2050 啓者本公司承接 車大小貨物傢 私行李快捷妥 當如蒙光顧隨 時應命 兼有煤炭發行 本公司設在永生對面 聯合運送公司謹啓

陳繼堯醫師 G. H. CHAN Physician & Surgeon 診症時間 上午十一時：至一時 下午三時：至五時 奇化街西二號 電話 HA. 3549

華新書局 以下貨物製備大幫批發另商 中國潤墨汁每樽一元五角 紅珠初學習字部每打一元五角 唐人習字部每打一元五角 抄書部每打一元五角 九宮格習字部每打一元五角 各種字格每打一元五角 頂簿飛郵信箋每冊一元五角 頂簿飛郵信封每冊一元五角 大小中國紅箋信水每樽七毛五仙 靈驗治皮膚病藥膏每盒一元五角 靈驗治皮膚病藥膏每盒一元五角 以上貨物寄費自理 圖目目錄印備函索即寄 WAH SUN BOOK SHOP 82 Pender St. E. Vancouver B.C.

煤炭發售 快捷送到 瑪普煤炭公司啓 MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, B.C. 古方，新法。

耀邦龔醫師 DR. EDW. B. GUNG 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L 擅醫風濕爛脚 新舊各種奇難 雜症脚筋脹曲 症及痔瘡等症 針射電療全備 僑胞光顧無任 歡迎

雲中油廠 中國油廠 啓謹 652-666 E. Broadway Vancouver, B.C. 馳名 原鼓 鮮味 油鼓 香五 豆鼓 香五 菜鼓 香五 梅菜

WALTER H. WOO SUN LIFE OF CANADA ROYAL BANK BLDG VANCOUVER, B.C. TELEPHONES Office PA: 5321 - Res. HA: 5509 永明人壽保險公司 華務經理 胡頌堯啓事 啓者弟今年春間因務回祖國一行而今經已返回雲埠在公可繼續服務矣如蒙僑胞有所委託弟當竭誠應命以副雅意

遷舖廣告 地址七十七號片打街東 電話：仔連五八六〇 五七八三 鐵利煙草有限公司香烟發行 重慶餐館·日夜開市· 嘉節美菜·式式俱備· 仰求各界·男女僑胞· 留意光顧·請移玉步·

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 Pender Street E. Vancouver, B.C. 新由祖國運到大批貨品 溪紅炮竹 冬公青碗 淨絲燕窩 大紅浙醋 季花味碟 金錢鱸仔 廣蘭熟煙 壽字茶杯 九龍吊片 華隆紙條 壽字茶碗 新串土鎗 四川炸菜 大號菜刀 中大墨魚 乾醬抽皮 二號菜刀 正猪母參 生晒圓肉 大號菜刀 爽鹽曹白 罐頭什錦 二號菜刀 油浸曹白 罐頭馬蹄 揀大南杏 油浸黃花 罐頭竹筍 新大生翅 油浸蜆魚

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 日常消息 麥嘉雲的好麵飽為僑客 每日的談話資料家家戶 戶喜食此鮮香美味麵飽 倘爾嘗試一次當常思必 購買各雜貨店均有發售 請認明麥嘉雲招牌

美盛金舖 MEE SHING 434 Columbia Avenue Marine 2501 Vancouver, B.C. 十足金業首飾 各款大小鐘錶 各款眼鏡 司理郭滿隆啓 電話 二一〇〇

瓦缸 發行紅瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具 Buscombe & Co. Ltd. 342 Water St. Vancouver, B.C. 暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlavy Ave. HA 0141

Purity BREAD GENERAL BAKERIES LTD. 請購買 漂列地 靚麵包

李亨事務所 接理一人籍移民 僑胞如有委託定當勉力以副雅望 總經理上海天壇味珍粉 新貨源源到埠味好價廉 上海貿易行

OWL DRUG CO. 澳洲藥材舖 澳市定夾麵粉 澳市定夾阿膠 鐵精牛肉汁補身 酒每樽一元 珍珠嚙牙粉 每三毛 各種紙料平沽 本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚之「滋強頓」紙袋發售。 London Paper Co. Ltd. 160 Water St. MA. 2751 倫敦紙料有限公司 接整水龍 本店接整水龍水廁等工作快捷妥當 工精價廉華友光顧隨時應命 D. Drummond 207A Pender St. E. PA. 4634 住宅 FA. 2792L

後討論。惟卒無效。 之資格。敬祈察照。 緬省夫連方埠林昭森敬啟 曹 電 李篤軍 許柏 每壹元五



